



# **BULETINUL OFICIAL AL MUNICIPIULUI CLUJ**

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA  
 Primăria Municipiului Cluj  
 Birourile Secretariatului  
 Telefon No. 10-56.  
 Abonamentul anual 200 lei.  
 Un exemplar 10 lei.

Apare la 1 și 15 a fiecărei luni, sub îngrijirea  
 d-lui Dr. VICTOR POP secretar general  
 al municipiului.

Reproducerea fără indicarea is-  
 vorului este interzisă.  
 Publicațiunile oficiale se pot însă  
 reproduce fără nici-o restricție.  
 Taxa de inserare de fiecare rând  
 Lei 10.

## **PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ.**

Secretariatul General.  
 No. 23629—940.

Din prilejul zilei de 8 Iunie, când Clujul a săr-  
 bătorit cu multă însuflețire zece ani dela urcarea pe  
 Tron a Majestății Sale Regelui Carol II., D-l Dr. Se-  
 bastian Bornemisa, primarul Municipiului Cluj, a trimis  
 Majestății Sale, următoarea

### **TELEGRAMA**

*Majestății Sale Regelui Carol II.*

*București*

Cetățenii Municipiului Cluj, cu ocazia aniversării  
 celor zece ani dela urcarea Majestății Voastre pe Tron,  
 cu profund respect Vă roagă să binevoiți a primi cele  
 mai calde urări de fericire și sănătate, pentru a duce  
 la isbândă marea operă de consolidare a Țării, spre  
 binele Neamului Românesc și gloria Majestății Voastre.

**Sănătate!**

*Dr. Sebastian Bornemisa*  
 Primarul Municipiului Cluj.

\* \* \*

La această telegramă M. S. Regele a binevoit  
 să răspundă următoarele:

### **TELEGRAMĂ**

*Dr. Sebastian Bornemisa*  
 Primarul Municipiului Cluj.

București, Palatul Regal nr. 41206—18—10 6.

Vă mulțumesc pentru caldele și bine simțitele  
 sentimente ale Clujului.

**Sănătate!**

**CAROL R.**

## **COPIE:**

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ.

No. 22376 din 3 Iunie 1940.

*Ministerul de Interne Direcțiunea Ad-ției de Stat*  
*Nr. 7424 A. 30 Mai 1940.*

**DOMNULE PRIMAR,**

Avem onoare a vă trimite, în copie, Jurnalul  
 Consiliului de Miniștri Nr. 995 din 19 Aprilie a. c.  
 publicat în Monitorul Oficial Nr. 99 din 26 Aprilie  
 cor., primit cu adresa Ministerului de Finanțe. (Direc-  
 țiunea Bugetului și a Contabilității Generale a Statului)  
 Nr. 39347—940, cu rugămintă să binevoiți a lua mă-  
 surile necesare pentru executarea dispozițiilor ce  
 cuprind.

Ministru,  
*Indescifrabil.*

Director,  
*Indescifrabil.*

\* \* \*

M. A.

**COPIE**

**JURNAL** No. 995.

Consiliul Miniștrilor în ședința sa dela 19 Aprilie 1940;

Având în vedere referatul Domnului Ministru  
 Secretar de Stat la Departamentul Finanțelor, cu  
 No. 26441—1940:

**DECIDE:**

Art. I. Niciun fel de participări la beneficii, prime  
 de activitate sau alte indemnizații sau gratificații cu  
 acelaș caracter prevăzute în diferite legi de organi-  
 zare a instituțiilor cu bugete inscrite în Bugetul  
 general al Statului sau cu bugete proprii, anexe la  
 Bugetul general al Statului, nu vor putea fi acordate  
 și plătite fără aprobarea Consiliului de Miniștri, dată  
 pe baza avizului prealabil al Ministerului Finanțelor.

Art. II. Domnul Ministru Secretar de Stat la De-

partamentul Finanțelor este însărcinat cu executarea dispozițiilor cuprinse în prezentul Jurnal.

(ss) Gh. Tătărașcu (ss) M. Constantinescu  
(ss) C. Angelescu  
(ss) Ion Cristu  
(ss) Dr. Hortolomei  
(ss) I. Nistor  
(ss) M. Ghelmegeanu  
Ing. Gigurtu  
(ss) P. Andrei  
(ss) Tr. Pop  
(ss) G-ral Paul Teodorescu

COPIE

## ȚINUTUL SOMEȘ

Cancelaria Secretariatului, Secția Personalului

Nr. 14676—1940.

### Tuturor Autorităților Administrative în subordine

Se comunică, în copie, decizia Min. de Int. nr. 2943—1940, relativ la înaintările în locurile vacante în toate funcțiunile din Adm. Locale pentru știință și conformare.

Sănătate!

Cluj, la 14 Mai 1940.

p. Rezident Regal,  
Victor Hodor

Directorul Cancelariei  
Secretariatului,  
Dr. Oct. Pop

COPIE: Deciziune, Noi, Ministru Secretar de Stat, la Departamentul Internelor; Având în vedere că, potrivit dispozițiilor art 3 din legea pentru unele măsuri financiare excepționale aplicabile în cursul exercițiului 1940—941, înaintările în locuri vacante în toate funcțiunile dela instituțiile publice de orice fel, nu se vor putea face decât la anumite epoci ale anului, ce se vor determina în raport cu necesitățile serviciilor; Având în vedere că, potrivit dispozițiilor acestui articol, epocile pentru înaintările în funcțiunile din serviciile Statului se determină de Consiliul de Miniștri, în calitatea sa de organ superior de control al angajărilor de cheltueli; Considerând că pentru administrațiile locale, organul superior de control al angajărilor de cheltueli este Ministerul de Interne și că deci, în sarcina sa cade fixarea epocii când urmează a se face înaintările în locurile vacante din aceste administrațiuni; Pe baza dispozițiilor art. 3 din legea pentru unele măsuri financiare excepționale, aplicabile în cursul exercițiului 1940—941; Decidem; Art. I. Înaintările în locuri vacante în toate funcțiunile din administrațiile locale, se vor face cu respectarea strictă a formelor legale, pe data de 1 Iunie 1940. Art. II. Înaintările făcute în intervalul — 1 Aprilie 1940—31 Mai 1940, — în posturile vacante din administrațiile locale, fiind făcute fără respectarea dispozițiilor art. 3 din legea pentru unele măsuri financiare excepționale, aplicabile în cursul exercițiului 1940—41, urmează să fie anulate de administrația respectivă. Art. III. Deciziunile de avansare vor fi bine motivate, prin arătarea pentru cel înaintat, a studiilor ce posedă, vechimea în clasă și grad a ultimei funcțiuni, nota calificativă, avizul dat de Comisiunea de propuneri și numiri și a postului vacant ce urmează a fi ocupat. Pentru avansările în funcți-

unile vacante din administrațiile centrale și exterioare a Ținuturilor, Municipiilor, orașelor reședință și nereședință, deciziunile respective vor fi trimise spre control Ministerului de Interne. Art. IV. Direcțiunea Administrației Locale, este însărcinată cu executarea prezentei decizii.

Ministru, ss. Mihail Ghelmegeanu

Director, ss. Const. Spirescu

Nr. 2943—3 Mai 1940.

## ȚINUTUL SOMEȘ.

COPIE

Secția Personalului

Nr. 17299—1940.

### Tuturor funcționarilor din subordine

Vă comunicăm, în copie, circulara Direcțiunei Casselor și fondurilor speciale. de pe lângă Ministerul de Interne, pentru luarea la cunoștință.

Cluj, la 4 Iunie 1940.

p. Rezident Regal,  
Victor Hodor

p. Directorul Cancelariei  
Secretariatului,  
Hodárnău

COPIE: Ministerul Internelor. Dir. Casselor Fondurilor Speciale.

Nr. 003587, 29 Mai 1940,

Excelenței Sale D-ului

Rezident Regal al Ținutului Someș

Cassa de Economie, Imprumut, Ajutor și Pensii a funcționarilor autorităților dependente de Ministerul de Interne, închiriază la membrii ei, camere la Căminul de odihnă din stațiunea balneo climatică Călimănești și la Căminul Maritim din Carmen-Sylva Constanța, pe timpul sezonului dela 1 Iunie—30 Septembrie 1940. Cereri de repartizarea camerilor, se primesc cu cel puțin 10 zile înaintea fiecărei luni, pentru care se cere angajarea camerei și vor fi însoțite de aviz sau certificat medical. Nu se pot da camere aceluiaș funcționar decât pentru o singură lună. Închirierea camerilor se face dela 1—28 al fiecărei luni. Prețul camerilor variază dela 400 lei—1200 lei lunar, pentru Călimănești Vâlcea, iar pentru Carmen-Sylva Constanța lei 500—1000. Funcționarilor cari nu sunt membri ai Cassei, sau nu au un an vechime ca membri, li se pot închiria camere la aceste Cămine, cu tarif ridicat cu 50%, pe lună, adică în loc de 400 lei lunar vor plăti 600 lei, în loc de 800 lei lunar și numai în limita camerilor ce ar rămâne disponibile. În vedere că aceste stațiuni se bucură de un mare renume, cu stațiune-balneo-climatecă și ca stațiune maritimă, Direcțiunea acestei Casse a căutat să vină în ajutorul funcționarilor, punându-le la dispoziție Cămine de odihnă, în aceste localități. Funcționarilor cu greutatea familială și lipsiți de mijloace, care ar avea neapărată nevoie de un tratament în aceste stațiuni, li se vor putea pune la dispoziție camere cu prețul jumătate și chiar gratuit, dacă Direcțiunea va avea camere rămase libere în luna pentru care solicită; în acest caz cererile vor fi însoțite de referințele autorităților respective.

Director, ss. Indescifrabil.

Subdirector, ss. Indescifrabil. (L. S.)

TINUTUL SOMEȘ.

Serviciul Economic.

No. 17009—940.

COPIE

### Tuturor Autorităților Administrative în subordine.

Legea pentru pregătirea profesională și exercitarea meseriilor din 30 Aprilie 1936, a acordat meseriașilor patroni, asociațiilor și cooperativelor de meseriaș, care întreprind în atelierelor lor cel mult 10 lucrători și 20 H. P. anumite înlesniri la lucrări sau furnituri pentru serviciile publice și serviciile asimilate.

Înlesniri de acest fel, sunt prevăzute în art. 164—172 din acea lege și sunt următoarele:

Meseriașii patroni și asociațiile au dreptul să angajeze prin bună învoială, dela serviciile publice și cele asimilate lor, lucrări și furnituri până la 500.000 lei, iar cooperativele de meseriași până la valoarea de lei 5.000.000.

La licitații publice, ofertele lor vor fi preferate chiar dacă sunt mai scumpe cu 5% decât ofertele celorlalți concurenți și cu 25% decât ofertele concurenților străini.

La orice lucrări și furnituri angajate pentru serviciile publice și asimilate lor, pot depune numai 1/3 din garanția cerută de lege.

Vă reamintim aceste dispozițiuni legale și Vă rugăm a-le aplica cu strictețe, punându-i pe meseriași patroni în situația de a beneficia de ele.

Vă atragem atenția, că meseriașii patroni, cari doresc să beneficieze de aceste înlesniri, își vor dovedi aceasta calitate a lor, atât la tratări prin bună învoială, cât și la licitațiile publice, prin certificatele eliberate de Camerele de Muncă.

Sănătate!

Cluj, la 1 Iunie 1940.

p. Rezident Regal,  
Victor HodorȘeful Serv. Economic,  
Dr. Coconești

### Primăria Municipiului Cluj.

Serviciul Administrativ.

No. 23979—1940.

## Ordonanța no. 11.

Noi, Primarul Municipiului Cluj,

-- bazat pe dispozițiunile Decretului-Lege publicat în Monitorul Oficial Nr. 268 din 8 Noembrie 1939, pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite, în interesul liniștii sociale și al economiei naționale și

În baza drepturilor conferite nouă de art. 15 și 16 din Legea Administrativă precum și de art. 18 din Decretul Lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite,

### ORDONĂM:

Până la 1 Iulie 1940 la articolele de generală necesitate cuprinse în prezenta ordonanță, stabilim următoarele prețuri maxime, la vânzările cu amănuntul:

#### I. La Făină și Pâine:

1 kgr. făina Nr. 0 liberă în comerț.  
1 kgr. făină nr. 4 . Lei 13 50

1 » » » 5 . » / 12.50  
1 » » » 6 . » 11.—  
1 » pâine albă liberă în comerț.  
1 » pâine semi-albă . Lei 12.—  
1 » pâine brună . » 10.—

Fiecare pâine pusă în vânzare va fi prevăzută cu timbru de control prevăzut de art. 10 din Decretul No. 1553 din 2 Iulie 1936, și întocmai cu instrucțiunile referitoare date de Ministerul Agriculturii și Domeniilor cu ordinul nr. 154929 din 23 Iulie 1936. Orice pâine găsită fără timbru se va confisca și brutarul va fi pedepsit cu o amendă dela 1000—5000 lei conform Decretului susmenționat. Brutăriile sunt obligate a desface toate sorturile de pâine maximizată.

Franzelele de lux și cornurile sunt libere în comerț.

#### II. La cărnuri și derivatele lor.

1 kgr. carne de vită cal. I. cu 10% os Lei 36.—  
1 kgr. carne de vită cal. II. cu 10% os « 34.—  
1 kgr. carne de vită cal. III. cu 10% os « 28.—  
1 kgr. carne de vițel mânzat . . . . . « 40.—  
1 » » de bivol . . . . . « 22.—  
1 » » de vițel mânzat de bivol . . . . . « 24.—  
1 « » de porc cu 10% os . . . . . « 50.—  
1 « » slănină crudă . . . . . « 58.—  
1 « untură topită . . . . . « 60.—  
1 « slănină sărată . . . . . « 62.—  
1 « slănină afumată . . . . . « 66.—

Categoriile și calitățile de carne vor fi calificate și sigilate de către Direcțiunea Abatorului cu ștampilă și culori diferite.

Carnea de calitate I, cu culoare albastră, cea de calitate II-a cu culoare roșie, cea de calitate III-a cu culoare verde, carnea de bivol cu sigil special în șase colțuri având inscripția »Abatorul Cluj« și la mijloc litera »B« mare, carnea de vițel mânzat cu sigil albastru în formă triunghiulară.

Măcelarii sunt obligați a servi publicul cu toate sorturile de carne maximizate, cu prețul stabilit în prezența ordonanței. Acei măcelari cari nu vor vinde toate sorturile de carne vor fi obligați a desface carnea imediat superioară cu prețul fixat pentru carnea cerută de cumpărător.

Măcelarii cari vând carne de bivol vor afișa la locul de vânzare o tablă cu inscripția »Carne de bivol«.

La măcelăriile evrești, taxele rituale nu sunt cuprinse în prețurile fixate prin aceasta Ordonanță.

#### III. La Restaurante și ospătării.

Menuul constă din: o bucată de pâine de 150 grame, o supă sau o ciorbă, o mâncare cu carne de vacă, sau vițel, sau porc gătit cu zarzavat, sau o friptură de vițel sau de vacă, sau de porc la tavă garni și ca desert compot, sau brânză, sau iaurt, sau prăjitură:

La restaurant cl. I. Lei 40.—  
La restaurant cl. II. Lei 35.—  
La restaurant cl. III. Lei 28.—

Mâncările și prețurile menuului vor fi trecute în listele de consumație cu caractere și culori distincte.

Până la noi dispozițiuni se menține clasificarea restaurantelor și localurilor de consum făcută în conformitate cu Deciziunea nr. 2548/1921, se exceptează restaurantele »Lucullus« S. A. din Piața Unirii

și »Bufnița« din str. Samuil Micu nr. 5 a, cari au fost clasificate ca localuri de lux, conform Deciziunilor noastre n-rii 38703—1939 și 21146—1940. La aceste restaurante nu sunt fixate prețuri maximele.

#### IV. Tariful camerelor din hoteluri.

##### 1. La hoteluri de cl. I. (Astoria, New-York, Central și Park).

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| O cameră cu un pat maximum                | Lei 150.— |
| O cameră cu două paturi maximum           | » 200.—   |
| O cameră cu un pat și baie maximum        | » 200.—   |
| O cameră cu două paturi și baie maximum   | » 260.—   |
| Un pat suplimentar                        | » 40.—    |
| O baie caldă                              | » 40.—    |
| Încălzitul pentru o cameră cu un pat lei  | » 25.—    |
| Încălzitul pentru o cameră cu două paturi | » 40.—    |

##### 2. La hoteluri de cl. II. (Transilvania și Excelsior).

|                                           |           |
|-------------------------------------------|-----------|
| O cameră cu un pat maximum                | Lei 100.— |
| O cameră cu două paturi maximum           | » 150.—   |
| O cameră cu un pat și baie maximum        | » 150.—   |
| O cameră cu două paturi și baie maximum   | » 200.—   |
| Un pat suplimentar                        | » 30.—    |
| O baie caldă                              | » 30.—    |
| Încălzitul pentru o cameră cu un pat      | » 20.—    |
| Încălzitul pentru o cameră cu două paturi | » 30.—    |

##### 3. La Hoteluri cl. III. a) Hotelurile Royal, Napoleon și Dacia.

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| O cameră cu un pat maximum      | Lei 70.— |
| O cameră cu două paturi maximum | » 90.—   |

##### b) Hotelurile Europa, Ferdinand și Victoria.

|                                 |          |
|---------------------------------|----------|
| O cameră cu un pat maximum      | Lei 60.— |
| O cameră cu două paturi maximum | » 80.—   |

##### c) Hotelul București.

|                                           |          |
|-------------------------------------------|----------|
| O cameră cu un pat maximum                | Lei 50.— |
| O cameră cu 2 paturi maximum              | » 70.—   |
| Un pat suplimentar                        | » 20.—   |
| O baie caldă                              | » 30.—   |
| Încălzitul pentru o cameră cu un pat      | » 20.—   |
| Încălzitul pentru o cameră cu două paturi | » 25.—   |

La tariful de mai sus. se admite o majorare de cel mult 15%.

Dreptul fix la serviciu pentru toate categoriile de hoteluri se stabilește până la trei zile la 15% peste trei zile la 10% din prețul camerei. Bacșișul este interzis.

Prețurile camerelor sunt stabilite pentru timp de 24 ore dela ocuparea camerei. Călătorul este obligat a anunța plecarea din hotel până la orele 18, contrar costul camerei se calculează pentru încă 24 ore.

În prețul camerelor se cuprinde și iluminatul. Cu ocazia notei de plată în prețul camerei se va putea calcula în mod obligatoriu prețul fix la serviciu, taxele comunale reglementare și costul fișei de anunțare a pasagerilor conform cărții de imobil, iar în mod facultativ încălzitul, baia și patul suplimentar, dacă este cazul.

La camerele cu baie costul băii se cuprinde în prețul camerei.

Tariful fiecărei camere vizat de Primăria Municipiului va trebui să fie afișat în mod vizibil în interiorul camerei.

În holul hotelului și la portar va fi afișat un tablou general cuprinzând numărul și tariful tuturor

camerelor, deasemenea verificat și semnat de organele Primăriei.

#### V. Petrolul lampant.

Prețul petrolului lampant a fost stabilit prin Deciziunea Ministerului Economiei Naționale cu No. 97294 publicată în Monitorul Oficial No. 286 din 9 Decembrie 1939, pentru Cluj, cu Lei 4 litru.

#### VI. Fasolea.

Prețul fasolei este cel prevăzut în Deciziunea Ministerului Economiei Naționale No. 7102, publicată în Monitorul Oficial No. 87 din 11 Aprilie 1940.

#### VII. Tariful autotaxiurilor.

1. La plecare taxametrul va indica taxa de . . . . . Lei 10.—

2. După fiecare 333 m. parcurși aparatul va marca . . . . . » 5.—  
conform deciziunii nr. 17612—1940.

#### VIII. Tariful birjelor.

##### a) Tariful după timp.

1. Pentru o zi întreagă (pt. 12 ore) între orele 7—23 cu 2 ore pauză . . . . . Lei 250.—
2. Pentru o jumătate de zi (6 ore) între orele 7—23 cu o oră pauză . . . . . » 150.—
3. Pentru o oră întreagă între orele 7—23 . . . . . » 40.—
4. Pentru trei sferturi de oră între orele 7-23 . . . . . » 30.—
5. Pentru o jumătate de oră între orele 7-23 . . . . . » 25.—
6. Pentru un sfert de oră între orele 7-23 . . . . . » 15.—

La cursele de plimbare tariful se urcă cu 50%, iar pe timpul de noapte dela orele 23 până la 7 dimineața pe lângă taxele de mai sus se mai adaugă 20% în plus.

##### b) Tariful pentru locuri hotărâte :

7. Din oraș la gară sau dela gară în oraș fără așteptare . . . . . Lei 25.—
8. La trăsura comandată la locuință pentru gară se poate socoti ziua 5 lei, iar noaptea 10 lei în plus.
9. La arena sportivă și Baia de vară . . . . . » 20.—
10. Pe strada Gen. Grigorescu până la Donath 16 fără reîntoarcere . . . . . » 30.—
11. Clinica Neurologică . . . . . » 30.—
12. La logodne, cununii, botezuri și înmormântori pe timp de 2 ore . . . . . » 80.—
13. La coloniile din periferie se aplică tariful cu ora, ca la punctul a)

În birja cu un cal nu pot lua loc mai mulți de 3 (trei) persoane, exceptând birjarul.

Pe străzile necarosabile birjarul nu este obligat a merge. Birjele nu sunt obligate a mîna pe strada Babeș numai până la nr. 15, pe strada Regală până la Clinica Infantilă nr. 2, în calea Dragoș Vodă până sub deal.

Angajarea birjei cu ora trebuie comunicată birjarului înainte de a o lua în folosință.

Birjarii sunt obligați a afișa prezentul tarif în birje la loc vizibil, tariful afișat va fi vizat de Primărie. Ordonanța prezentă va fi afișată în toate locurile de vânzare în loc potrivit pentru a fi observată de publicul consumator.

Contravenienții la dispozițiunile cuprinse în prezenta ordonanță vor fi sancționați în conformitate cu

Decretul-Lege pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite, publicat în Mon. Of. No. 268 din 18 Noemvrie 1939.

Organele prevăzute de legea pentru înfrânarea și reprimarea speculei ilicite, vor controla cu strictețe aducerea la îndeplinire a prezentei ordonanțe, luând măsurile arătate de lege contra celor vinovați.

Prezenta Ordonanță a fost aprobată de către Ținutul Someș, Oficiul Speculei cu ordinul No. 786—1940 și intră în vigoare după afișarea ei.

Primar, p. Secretar general,  
ss. Dr. S. BORNEMISA ss. Dr. GHEORGHE NEDA  
L. S.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ.

Nr. 16962—1940.

### Publicațiune de licitație.

Se aduce la cunoștința celor interesați că în ziua de 20 Iunie a. c. ora 11 a. m. se va ține în sala de ședințe a Primăriei Municipiului Cluj din Str. Regina Maria Nr. 2 următoarele licitații publice:

1. Pentru procurarea a 7000 cuburi necesare la lucrările în regie ale serv. tehnic (dosar Nr. 16962—1940.

2. Pentru procurarea a 100.000 Kg. mastix necesar la lucrările în regie ale serviciului tehnic (dosar Nr. 16961—1940).

Licitatia se va ține în conformitate cu Decretul Lege publicat în Mon. Of. Nr. 21—940, art. 88—110 din L. C. P. și a normelor generale pentru ținerea licitațiilor publicate în Mon. Of. Nr. 127—931.

Ofertanții vor înainta oferte separate pentru fiecare licitație anunțată mai sus, întocmite în conformitate cu caietele de sarcini, timbrate, închise în plic și sigilate, însoțite în plic separat de o garanție provizorie de 5 la sută din suma oferită.

Respectând deasemenea dispozițiunile ordinului Nr. 2994 din 5 Ianuarie 1940 al Casei Autonome de Finanțare și amortizare în ce privește depunerea cotei 25%, din garanție în Bonuri pentru Inzestrarea Armatei.

În cazul că licitația ar rămâne fără rezultat proxima licitație se va ține în 1 Iulie respectiv 12 Iulie a. c.

Caietele de sarcini pot fi văzute zilnic în oarele oficiale la Biroul de licitații, camera 31.

Cluj, 29 Mai 1940.

Primăria Municipiului Cluj.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Nr. 22066—1940.

### Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj va ține tratare prin bună învoială în ziua de 2 Iulie 1940, ora 11, în sala de ședințe a Primăriei (Cluj, Str. Reg. Maria Nr. 2, etaj), pentru procurarea materialelor necesare pe seama Abatorului comunal, specificate în devizele și caetele de sarcini anexate, în valoare totală de Lei 80.0½

(22.360+57.712), — și Vă invită să participați și D-Voastră cu o ofertă scrisă, semnată, timbrată și închisă, — făcută în baza caetelor și devizelor de sarcini.

Licitatia se va ține în conformitate cu Normele generale pentru modul de tratare prin bună învoială, apărute în Mon. Of. Nr. 127—1931.

Ofertele se vor desface în ședința publică a Comisiunii de Licitatii, după desfacerea ofertelor procedându-se la supraofertare orală, din care motiv ofertele trebuiesc înaintate personal, sau prin procurator.

În ofertă veți declara, că cunoașteți condițiunile de sarcini. Ofertele se vor întocmi separat pentru materialele specificate în devizul Nr. 22066—1940 și separat pentru materialele specificate în devizul Nr. 21097—1940.

La licitație vor putea lua parte și firme de specialitate furnitureri, care nu au fost invitate individual.

Devizele și caetele de sarcini se pot vedea zilnic, în orele de serviciu, în Biroul de Licitatii al Primăriei, precum și în biroul Direcțiunei Abatorului.

Cluj, la 1 Iunie 1940.

Primăria Municipiului Cluj.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ.

Nr. 22214—1940.

### Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că Primăria Municipiului Cluj va ține tratare prin bună învoială, în ziua de 2 Iulie 1940, ora 11, în sala de ședințe a Primăriei (Cluj, Str. Reg. Maria Nr. 2, Etaj), pentru procurarea materialelor și medicamentelor necesare pe seama Laboratorului Abatorului comunal, specificate în devizul și caetul de sarcini dela dosar, în valoare totală de Lei 40.000, — și Vă invită să participați și D-Voastră cu o ofertă scrisă, semnată, timbrată și închisă, — făcută în baza caetului de sarcini și a devizului.

Licitatia se va ține în conformitate cu Normele generale pentru modul de tratare prin bună învoială, apărute în Mon. Of. Nr. 127—1931.

Ofertele se vor desface în ședința publică a Comisiunii de Licitatii, după desfacerea ofertelor procedându-se la supraofertare orală, din care motiv ofertele trebuiesc înaintate personal, sau prin procurator.

În ofertă veți declara, că cunoașteți condițiunile caetului de sarcini.

La licitație vor putea lua parte și firme de specialitate furnitureri, care nu au fost invitate individual.

Devizul și caetul de sarcini se pot vedea zilnic, în orele de serviciu, în Biroul de Licitatii al Primăriei, precum și în biroul Direcțiunei Abatorului.

Cluj, la 12 Iunie 1940.

Primăria Municipiului Cluj.

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ.

Nr. 19457—1940.

### Publicațiune de tratare prin bună învoială

Se aduce la cunoștința celor interesați că Primăria Municipiului Cluj va ține tratare prin bună învoială în ziua de 2 Iulie 1940, ora 11, în sala de șe-

dințe a Primăriei (Cluj, str. Regina Maria No. 2, Etaj), pentru procurarea materialelor necesare pe seama Fabricii de ghiață a Municipiului specificate în devizul și caetul de sarcini dela dosar, în valoare totală de Lei 74. 775.

Licitația se va ține în conformitate cu Normele generale pentru modul de tratare prin bună învoială, apărute în Mon. Of. No. 127—931.

Ofertele se vor desface în ședința publică a Comisiunii de Licitații, după deslăcirea ofertelor procedându-se la supraofertare orală, din care motiv ofertele trebuiesc înaintate personal, sau prin procurator. În oferte se va declara luarea la cunoștință a condițiilor cuprinse în caetul de sarcini.

La licitație vor putea lua parte și firmele de specialitatea furniturii care nu au fost invitate individual.

Devizul și caetul de sarcini se pot vedea zilnic, în orele de serviciu în biroul de licitații al Primăriei precum și în Biroul Direcțiunii Abatorului Comunal.

Cluj, la 12 Iunie 1940.

*Primăria Municipiului Cluj.*

#### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Serviciul Economic.

Nr. 19578—1940.

#### Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați că, Primăria Municipiului Cluj va ține tratare prin bună învoială în ziua de 28 Iunie 1940, ora 11 a. m. în sala de ședințe a Primăriei din Str. Regina Maria No. 2 pentru procurarea de materiale de apărare pasivă pentru echipele sanitare ale localurilor Primăriei din Piața Unirei No. 1 și Str. Kogălniceanu No. 4.

Tratarea se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din L. C. P. și instrucțiunile privitoare la tratări publicate în Monitorul Oficial No. 127 din 4 Iunie 1931.

Ofertanții vor înainta oferte închise, timbrate și sigilate. După deschiderea ofertelor se va proceda la supra ofertare verbală. Garanția de 5% o va depune numai acel care a obținut adjudecarea provizorie în ședința comisiei de licitații.

În caz că prezenta tratare nu va da nici un rezultat proxima tratare se va ține în ziua de 9 Iulie 1940.

Informațiunile necesare se pot primi zilnic la biroul de licitații camera 31.

Cluj, 12 Iunie 1940.

*Primăria Municipiului Cluj.*

#### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Serviciul Economic.

No. 24237—940.

#### Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați că Primăria Municipiului Cluj vinde pe cale de tratare prin

bună învoială 156 buc. butuci de plop de 50—150 cm. și 100—150—200 cm. lungime în total cca 101,401 m<sup>3</sup> în valoare de cca 30.500 lei.

Tratarea se va ține în conformitate cu dispozițiunile art. 88—110 din L. C. P. în ziua de 28 Iunie 1940 a. c. ora 12 la locul depozitării butucilor la grădăria Municipiului Cluj, Str. Căramidarilor No. 13.

În caz de nereușită se va ține o nouă tratare în ziua de 3 Iulie crt. la aceeași oră și loc.

Ofertele se pot face pentru toată cantitatea în bloc sau în caz dacă nu s'ar prezenta ofertant pentru cumpărarea în bloc se poate oferi și pentru bucăți alese în parte calculând valoarea după cubajul stabilit.

Cluj, la 13 Iunie 1940.

*Primăria Municipiului Cluj.*

#### PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ

Serviciul Abatorului.

No. 21098—1940.

#### Publicațiune de tratare prin bună învoială.

Se aduce la cunoștința celor interesați că Primăria Municipiului Cluj va ține tratare prin bună învoială în ziua de 2 Iulie 1940, ora 11 a. m. în sala de ședințe a Primăriei (Cluj, str. Regina Maria no. 2, etaj), pentru procurarea materialelor și rechizitelor de birou necesare pentru abatorul comunal, specificate în devizul și caetul de sarcini dela dosar, în valoare de Lei 9.740.

Licitația se va ține în conformitate cu Normele generale pentru modul de tratare prin bună învoială, apărute în Mon. Of. No. 127—1931.

Ofertele se vor desface în ședința publică a Comisiunii de Licitații, după deslăcirea ofertelor procedându-se la supraofertare orală, din care motiv ofertele trebuiesc înaintate personal, sau prin procurator.

În ofertă se va declara luarea la cunoștință a condițiilor cuprinse în caetul de sarcini.

La licitație vor putea lua parte și firme de specialitate furniturii, care nu au fost invitate individual.

Devizul și caetul de sarcini se pot vedea zilnic, în orele de serviciu, în Biroul de Licitații al Primăriei, precum și în biroul Direcțiunii Abatorului comunal.

Cluj, la 14 Iunie 1940.

*Primăria Municipiului Cluj.*

#### S U M A R :

- *Telegrame.*
- *Jurnalul consiliului de miniștri no. 995—1940.*
- *Ordinele Ținutului Someș no. 14676—940, 17299—940, și 17009—940.*
- *Ordonanța de prețuri maxime no. 11—940.*
- *Publicațiunea de licitație no. 16962—940.*
- *Publicațiile de tratare prin bună învoială no. 22066—1940; 22214—1940; 19457—1940; 19578—1940; 24237—1940 și 21098—940.*